

Poznań, 6-7 czerwca 2019 r.  
OGÓLNOPOLSKA KONFERENCJA NAUKOWA

## REPUBLIKA MUSICALI HISTORIA – GATUNEK – INTERPRETACJE



6 czerwca (czwartek), godz. 16.00-17.30

*Republika musicali. Gatunek w przestrzeni kulturowej i społecznej*

dyskusja panelowa w Teatrze Muzycznym w Poznaniu (ul. Niezłomnych 1E), prowadzenie: Joanna Maleszyńska,  
udział: Dorota Skotarczak, Piotr Deptuch, Przemysław Kieliszewski, Jacek Mikołajczyk

7 czerwca (piątek)

sesja w Ogólnokształcącej Szkole Baletowej im. Olgi Sławskiej-Lipczyńskiej  
w Poznaniu, ul. Gołębia 8, sala nr 5

Godz. 9.30-12.30

- Otwarcie konferencji: Mirosław Różalski (dyrektor Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej im. Olgi Sławskiej-Lipczyńskiej w Poznaniu), Przemysław Kieliszewski (dyrektor Teatru Muzycznego w Poznaniu), Joanna Maleszyńska (IFP UAM)
- Małgorzata Jarmułowicz, *Wspomnienie o dr Joannie Puzynie-Chojce*

sesja I, moderator: Rafał Koschany

- Dorota Skotarczak (UAM), *Amerykański musical filmowy w czasie drugiej wojny światowej*
- Małgorzata Jarmułowicz (UG), *Wyśpiwać koszmar? Musical wobec zbrodni ludobójstwa*
- Jacek Mikołajczyk (Teatr Syrena w Warszawie), *„I wanna be a producer...”. Musical broadwayowski w USA i w Polsce – aspekty produkcyjne*
- Daniel Wyszogrodzki (Akademia Teatralna w Warszawie), *Od licencji do premiery. Produkcja musicalu w Polsce*
- Joanna Roszak (PAN / OSB), *Ale przecież mamy piosenkę. Musicale w dydaktyce polonistycznej*

Dyskusja  
Przerwa na kawę

Między referatami choreografie Krystyny Frąckowiak, Apolonii Myszkowskiej i Weroniki Strońskiej w wykonaniu uczennic i uczniów Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej w Poznaniu

sesja II, godz. 13.00-15.30, moderatorka: Małgorzata Jarmułowicz

- Małgorzata Lipska, *Potoczność, (a)poetyckość, udomowienie i objaśnienie: o piosenkach z broadwayowskiej premiery „Metra” w przekładzie Mary Bracken Phillips*
- Agnieszka Serlikowska, *Wpływ tłumaczenia libretta na interpretację musicalu „Once”*
- Remigiusz Koziński, Marta Żaczekiewicz (Fundacja Otwieramy Kulturę i Sztukę), *Audiodeskrypcja musicalu*
- Mariusz Napierała (Teatr Muzyczny w Poznaniu), *Forma i technika – warsztat scenografa musicalu*
- Barbara Pitak-Piaskowska (UW), *O parasolkach i nie tylko*
- Rafał Koschany (UAM), *Docu-musical – przemiany gatunku na przykładzie filmu „London Road”*

Dyskusja  
Przerwa na kawę (i poczęstunek)

sesja III, godz. 16.15-18.30, moderatorka: Joanna Roszak

- Wojciech Bernatowicz (UMCS / UW), *Coś starego, coś nowego, coś pożyczonego, coś niebieskiego. O cytatach, aluzjach i grach konwencjami w musicalach scenicznych*
- Tomasz Nierychły, *„Uwagi” Mozarta na temat opery rockowej. Załączek zjawiska wobec musicalu*
- Konstancja Śliżewska (UW), *Kreowanie intertekstualnego kontekstu odbioru dzieła scenicznego na przykładzie memów odnoszących się do fabuły musicalu „Hamilton”*
- Magdalena Juźwik (UW), *Tanecznym krokiem przez musical*
- Małgorzata Woźniak, *Jak dziś inscenizować klasykę z użyciem anachronicznych metod teatralnych?*
- Joanna Maleszyńska (UAM), *„Czemu nie tańczę na ulicach gdy / gdzie indziej tak się dzieje?”, czyli jak musical poszerza swoje granice*

Dyskusja i podsumowanie konferencji